

Prof. Dr. Alfred Toth

Thematische Paarsysteme

1. So, wie seit Bense (ap. Walther 1979, S. 122) zwischen Paaren von Objekten, zwischen denen iconische Abbildungsrelation besteht, von uns Paarobjekte genannt und den Objektpaaren gegenüberstellt, unterschieden werden kann, kann auch zwischen Paarsystemen und Systempaaren differenziert werden. Bei Paarsystemen ist allerdings im Gegensatz zu Paarobjekten die Bedingung der iconischen Abbildungsrelation der Relata durch diejenige der Nachbarschaftsrelation ersetzt.

2. Als Beispiel diene das thematische Paarsystem des Rest. Casino Zürichhorn (heute: Lakeside) und des Rest. Fisch(er)stube beim Zürichhorn.

2.1. Das erste System des Rest. Casino Zürichhorn hatte keine Seeterrasse, d.h. kein heterogen transgressives Adsystem, befand sich aber ungefähr an der gleichen Stelle wie sein Nachfolgerbau, das zweite System des heute Rest. Lakeside genannten ehem. Casinos.



Rest. Casino Zürichhorn, Bellerivestr. 170, 8008 Zürich (1921)



Rest. Casino Zürichhorn, Bellerivestr. 170, 8008 Zürich. Photo: Gil Huber.

2.2. Das erst anlässlich der Landesausstellung in Zürich im Jahre 1939 erbaute Rest. Fischstube, fast allgemein Fischerstube genannt, stellt somit eine relativ zum Rest. Casino nachgegebene Systembelegung einer ursprünglich zur Umgebung des Rest. Casinos gehörigen Nachbarschaft dar.

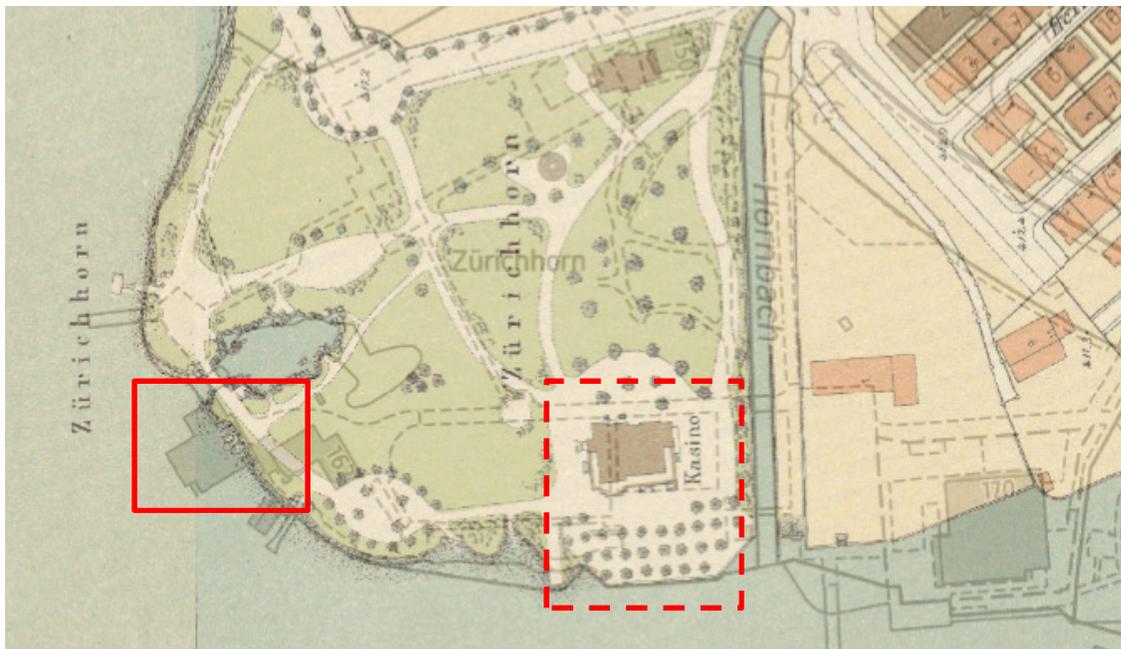


Zürichhorn, 8008 Zürich, ohne Rest. Fischstube (1907)



Zürichhorn mit Rest. Fischstube, Bellerivestr. 160, 8008 Zürich (1939)

2.3. Wie man auf der folgenden Karte ersieht, die zwei übereinander gelegte Pläne von 1900 und 2012 enthält, in der vom Vf. die beiden Restaurant-Systeme eingezeichnet wurde, zur Linken im Bilde das Rest. Fischstube und zur Rechten das Rest. Casino Zürichhorn/Lakeside, wurde somit durch die nachgegebene Systembelegung in der Nachbarschaft der Umgebung des Rest. Casinos eine thematische Nachbarschaftsrelation erzeugt, welche die beiden Restaurants als thematische Paarsysteme definiert.



Literatur

Walther, Elisabeth, Allgemeine Zeichenlehre. 2. Aufl. Stuttgart 1979

10.3.2015